



DIREZIONE DIDATTICA 3° CIRCOLO

Via Monte Cervino

06034 FOLIGNO

Tel. 0742-21842 – Fax 0742-329189

E-MAIL [pgEE03200c@istruzione.it](mailto:pgEE03200c@istruzione.it)

SITO WEB: <http://www.terzocircolofoligno.edu.it>



## CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA INTELLETTUALE

### TRA

La Direzione Didattica 3° Circolo con sede in Foligno (PG) – via Monte Cervino, 3 – C.F. 82002040549 in persona del suo rappresentante legale Dirigente Scolastico, Prof.ssa Di Marco Maria Grazia, nata a Civita Castellana (VT) il 02/05/1962, C.F. DMRMGR62E42C7650

### E

THE ENGLISH-STUDIO, legalmente rappresentato dalla Sig.ra Erliz Zara nata a Keighley (GB) il 15/06/1990 C.F. RLZZRA90H55Z114K e residente in Via Borroni, 18 - 06034 Foligno (PG) .

**VISTO** il D. Lgs n. 50/2016 e ss.mm.ii;

**VISTO** il POF A.S. 2022-23 approvato del Collegio dei Docenti con delibera n° 3 del verbale n° 3 in data 20 ottobre 22;

**VISTO** il POF A.S. 2022-23 approvato dal Consiglio di Circolo con delibera n.3 del verbale n° 2 del 21 dicembre 22;

**VISTO** il progetto *Certificazione linguistiche di inglese* per gli alunni delle classi quinte con esame e attestazione finale di certificazione Trinity;

**VISTO** il programma annuale per l'esercizio finanziario corrente;

**RILEVATA** la necessità di attivare corsi di madrelingua propedeutici all'esame per la certificazione linguistica della lingua inglese;

**RILEVATA** la necessità di individuare figura di comprovata esperienza e competenza per l'affidamento del Progetto di Certificazione della lingua Inglese Trinity;

**RITENUTO OPPORTUNO** procedere nell'individuazione della Scuola " THE ENGLISH-STUDIO quale ente accreditato per le certificazioni linguistiche Trinity;

**VISTA** la determina di affidamento prot. n. 2702 del 06/03/2023;

### SI CONVIENE E STIPULA

Il presente contratto di prestazione d'opera intellettuale le cui premesse costituiscono parte integrante valevole esclusivamente per l'anno scolastico 2022/2023, con decorrenza dal giorno 13 del mese di marzo 2023 e presumibilmente fino al 30 del mese di maggio 2023 alle seguenti condizioni:

**ART. 1** – La THE ENGLISH-STUDIO fornisce gli esperti necessari per lo svolgimento delle attività dirette alla realizzazione del progetto *Certificazione linguistiche di inglese* nell'ambito POF annualità 2022/2023

**ART. 2** – la THE ENGLISH-STUDIO individua nella leale rappresentante Erliz Zara nata a Keighley (GB) il 15/06/1990 C.F. RLZZRA90H55Z114K l'esperto, i cui titoli culturali e professionali sono documentati nel curriculum vitae depositato agli atti della scuola. THE ENGLISH-STUDIO si impegna a fare prestare all'esperto la propria opera professionale nell'ambito del progetto indicato in premessa per un totale di **40** ore, l'attività si svolgerà presso i locali della Direzione Didattica 3° Circolo in via Monte Cervino, come da calendario e orario preventivamente concordati con le insegnanti di classe. Eventuali variazioni delle date stabilite dovranno essere preventivamente autorizzate dal Responsabile dell'ISTITUTO, su richiesta scritta e documentata.

Obiettivo del progetto, così come definito nel Piano dell'Offerta Formativa sarà quello di:

- o sviluppare e potenziare le abilità linguistiche dello speaking e del listening;

C.F.: 82002040549 – C.M.: PGEE03200C

Via Monte Cervino, 3 - 06034 – FOLIGNO – (PG) - PEC: [PGEE03200C@PEC.ISTRUZIONE.IT](mailto:PGEE03200C@PEC.ISTRUZIONE.IT)

PGEE03200C - A636B9D - REGISTRO PROTOCOLLO - 0002926 - 13/03/2023 - IV.5 - U



## DIREZIONE DIDATTICA 3° CIRCOLO

Via Monte Cervino

06034 FOLIGNO

Tel. 0742-21842 – Fax 0742-329189

E-MAIL [pgEE03200c@istruzione.it](mailto:pgEE03200c@istruzione.it)

SITO WEB: <http://www.terzocircolofoligno.edu.it>



- acquisire competenze spendibili all'esterno;
- conseguire una certificazione linguistica riconosciuta a livello nazionale e internazionale (A1);
- sviluppare la capacità di comunicare pensieri, emozioni e contenuti in lingua inglese
- accrescere l'autostima.

**ART.3** –La Direzione Didattica 3° Circolo, a fronte dell'attività effettivamente e personalmente svolta dall'esperto, si impegna a corrispondere a THE ENGLISH-STUDIO il compenso orario lordo di € 40,00 (quaranta/00), onnicomprensivo di ogni e qualsiasi eventuale onere fiscale previdenziale per un importo complessivo di €. 1.600,00, (milleseicento/00) onnicomprensivo da liquidare a seguito di emissione di fattura elettronica. L'importo indicato è da considerarsi a totale carico delle famiglie degli alunni partecipanti. THE ENGLISH-STUDIO, nella persona del suo legale rappresentante si impegna a fornire la seguente documentazione:

- regolarità del DURC
- comunicazione del c/c dedicato con le generalità della persona delegata ad operare e assumendo l'impegno di comunicare ogni eventuale modifica dei dati trasmessi
- curriculum vitae esperto

Ai fini della fatturazione elettronica e del successivo pagamento dovranno essere indicati:

**Codice univoco dell'ufficio - UFPRLX,**

**Codice IBAN**

**ART.4-** Il presente contratto non dà luogo a trattamento previdenziale e assistenziale e la D.D. 3° Circolo provvede, limitatamente al periodo di cui sopra, alla copertura contro gli infortuni derivanti da responsabilità civile. Tutti gli oneri, eventualmente dovuti per coperture assistenziali e/o fiscali nei confronti dell'esperto, saranno a carico de THE ENGLISH-STUDIO

**ART.5** – Ci si riserva, in ogni caso, il diritto di revocare, previo avviso, l'incarico affidato, qualora la prosecuzione dello stesso si riveli non più adeguata alla realizzazione degli obiettivi prefissati o il progetto venga interrotto per qualsivoglia motivo, garantendo il solo rimborso delle spese effettivamente sostenute o nell'eventualità di mancata prestazione a causa di fenomeni non imputabili all'Amministrazione;

**ART.6** – Ai sensi dell'art. 31 e dell'art 216 co.8 del D.lgs. 50/2016, degli art. 9 e 10 del D.P.R. 207/2010 e dell'art. 5 della L. n. 241/90 il Responsabile del Procedimento è il Dirigente Scolastico della Direzione Didattica 3° Circolo di Foligno, Prof.ssa Di Marco Maria Grazia;

**ART.7** – THE ENGLISH-STUDIO si obbliga ad assumere ogni responsabilità per i casi di danni arrecati alla Direzione Didattica 3° Circolo di Foligno in dipendenza di manchevolezze o di trascuratezze commesse durante l'esecuzione della prestazione;

**ART.8** – eventuali controversie che non potrebbero essere definite tramite accordo bonario saranno di competenza dell'autorità giudiziaria ordinaria territorialmente competente;

Per quanto non esplicitamente riportato nel presente contratto si fa riferimento a quanto previsto dal codice civile art. 2222 e seguenti del c.c. e dalle altre disposizioni di legge comunque applicabili.

**ART. 9** – THE ENGLISH-STUDIO dovrà garantire la massima riservatezza in merito ai dati e le informazioni di cui venga in possesso e/o a conoscenza, rispettando altresì il divieto della loro divulgazione sotto qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo ai sensi del Regolamento UE 216/679. In caso di inosservanza degli obblighi di riservatezza lo stesso sarà tenuto a risarcire tutti i danni che dovessero derivare alla stessa amministrazione appaltante.



DIREZIONE DIDATTICA 3° CIRCOLO

Via Monte Cervino

06034 FOLIGNO

Tel. 0742-21842 – Fax 0742-329189

E-MAIL [pgee03200c@istruzione.it](mailto:pgee03200c@istruzione.it)

SITO WEB: <http://www.terzocircolofoligno.edu.it>



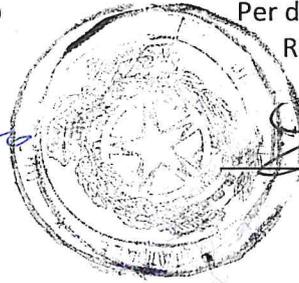
LA SCUOLA  
PER L'ITALIA DI DOMANI

Il Legale rappresentante de THE ENGLISH-STUDIO, accettando l'incarico dichiara, sotto la propria responsabilità, di non trovarsi in alcuna condizione di incompatibilità per l'espletamento del proprio mandato.

Letto approvato e sottoscritto

Foligno, 13/03/2023

Per la Direzione didattica Terzo Circolo di Foligno  
Il Dirigente Scolastico  
Prof.ssa Di Marco Maria Grazia



Per de THE ENGLISH-STUDIO  
Rappresentante legale  
Zara Erliz

PGEE03200C - A636B9D - REGISTRO PROTOCOLLO - 0002926 - 13/03/2023 - IV.5 - U

